Организация Объединенных Наций A/51/807

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят первая сессия

Distr.: General

25 February 1997
Russian
Original: English

Пункт 131 повестки дня

Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Развертывание Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ) началось в Мозамбике 15 октября 1992 года. Мандат Операции был выполнен 16 декабря 1994 года после назначения нового правительства Мозамбика. Ограниченное число гражданских сотрудников было оставлено в стране до 31 марта 1995 года в связи с осуществлением мер по ликвидации миссии. В настоящем докладе содержится отчет об исполнении сметы Операции за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года. Расходы за этот период составили 38 837 900 долл. США брутто (37 629 700 долл. США нетто), в результате чего от ассигнований в размере 40 млн. долл. США брутто (39 053 300 долл. США нетто), выделенных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/235 от 10 марта 1995 года, остался неизрасходованный остаток средств в размере 1 162 100 долл. США брутто (1 423 600 долл. США нетто). В настоящий доклад включена также информация об исполнении сметы за период с момента начала Операции до ее ликвидации. По состоянию на 21 февраля 1997 года совокупный объем неизрасходованных ассигнований составил 19 052 400 долл. США брутто (18 189 800 долл. США нетто) и включал в себя зачтенные, но еще не возвращенные государствам-членам суммы за периоды с 1 мая по 15 ноября 1994 года и с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года.

97-04888.R 110397 130397 140397

Изложенные в пункте 22 настоящего доклада меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, включают:

a) решение зачесть государствам-членам указанный в предыдущем докладе неизрасходованный остаток средств в размере 17 890 300 долл. США брутто (16 766 200 долл. США нетто) за период с 1 мая по 15 ноября 1994 года;

b) решение зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток средств в размере 1 162 100 долл. США брутто (1 423 600 долл. США нетто) за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года;

c) решение о распоряжении совокупными процентными (4 587 843 долл. США) и разными (2 197 015 долл. США) поступлениями на общую сумму 6 784 858 долл. США.

Содержание

		Пункты	Стр.
I.	Введение	1 - 3	5
II.	Управление финансами	4 - 12	5
	A. Финансовый период	4	5
	B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы за период с 15 октября 1992 года по 31 марта 1995 года	5	5
	C. Положение с начисленными взносами	6	6
	D. Добровольные взносы и целевые фонды	7 - 9	6
	E. Применение статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций	10 - 12	6
III.	Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска	13	7
IV.	Ликвидация имущества Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике	14	8
V.	Отчет об исполнении сметы за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года	15 - 21	8
VI.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятьдесят первой сессии	22	9

Приложения

Стр.

I. Отчет об исполнении сметы за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года 10

II. Дополнительная информация к отчету об исполнении сметы за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года 15

III. График запланированного и фактического вывода гражданского и военного персонала в период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года 23

A. Сводная таблица 23
B. В разбивке по категориям персонала 24

IV. Утвержденное штатное расписание, график запланированного и фактического вывода гражданского персонала в период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года 27

V. Выделенные ресурсы и оперативные расходы за период с 15 октября 1992 года по 31 марта 1995 года по состоянию на 21 февраля 1997 года 28

VI. Непогашенные обязательства по состоянию на 31 декабря 1996 года 30

I. Введение

1. В своей резолюции 782 (1992) от 13 октября 1992 года Совет Безопасности, в частности, приветствовал подписание 4 октября 1992 года Общего соглашения об установлении мира в Мозамбике между правительством Мозамбика и Мозамбикским национальным сопротивлением (МНС) и утвердил назначение Генеральным секретарем временного Специального представителя и направление в Мозамбик группы военных наблюдателей в составе не более 25 человек. Временный Специальный представитель и группа военных наблюдателей прибыли в Мозамбик 15 октября 1992 года. Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ) была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 797 (1992) от 16 декабря 1992 года.

2. В своей резолюции 957 (1994) от 15 ноября 1994 года Совет Безопасности приветствовал выборы, которые прошли в Мозамбике 27, 28 и 29 октября 1994 года, и постановил, в частности, продлить мандат Операции до тех пор, пока новое правительство Мозамбика не приступит к исполнению своих обязанностей, но не позднее 15 декабря 1994 года. Совет Безопасности уполномочил также ЮНОМОЗ, в частности ограниченное число гражданских сотрудников по материально-техническому обеспечению, сотрудников по разминированию и подготовке кадров, военных специалистов, штабных офицеров и небольшое пехотное подразделение, завершить свои оставшиеся операции до ее вывода 31 января 1995 года или ранее.

3. В своем окончательном докладе об Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике от 23 декабря 1994 года (S/1994/1449) Генеральный секретарь, в частности, подчеркнул, что в Мозамбике потребуется оставить примерно на 1-2 месяца (после 31 января 1995 года) небольшое число гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций по материально-техническому обеспечению, чтобы решать вопросы, касающиеся не завершивших свою работу советов по проведению расследований и связанные с распоряжением имуществом и оборудованием и другой долгосрочной деятельностью.

II. Управление финансами

A. Финансовый период

4. Ассигнования, выделяемые средства и расходы проводились по счетам ЮНОМОЗ на основе мандатных периодов до истечения 31 марта 1995 года ее заключительного мандата.

B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы за период с 15 октября 1992 года по 31 марта 1995 года

5. Как показано в приложении V, общий объем ресурсов, выделенных ЮНОМОЗ с момента начала Операции 15 октября 1992 года по 31 марта 1995 года, составляет 561 099 100 долл. США брутто (552 489 900 долл. США нетто). Объем расходов за этот период составил 516 060 700 долл. США брутто (508 828 900 долл. США нетто) и включает непогашенные обязательства на сумму 39,8 млн. долл. США, о чем подробно говорится в приложении VI. Государствам-членам зачтено в счет их начисленных взносов в общей сложности 25 986 000 долл. США брутто (25 471 200 долл. США нетто). Текущий неизрасходованный остаток средств составляет 19 052 400 долл. США брутто (18 189 800 долл. США нетто). Как показано в приложении V.B, объем прочих поступлений, перечисленных на Специальный счет для ЮНОМОЗ, составил

2 197 015 долл. США. Совокупный объем процентных поступлений, перечисленных на этот счет, составил 4 587 843 долл. США.

C. Положение с начисленными взносами

6. Государствам-членам в связи с финансированием ЮНОМОЗ за период с 15 октября 1992 года по 31 марта 1995 года были начислены взносы на общую сумму 530 403 147 долл. США. На 21 февраля 1997 года взносы, полученные за этот период, составили 489 748 603 долл. США. Кроме того, во исполнение резолюции 50/83 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1995 года сумма задолженности государств-членов по взносам была сокращена на 1 557 102 долл. США, в результате чего превышение расходов над поступлениями составило 39 097 442 долл. США.

D. Добровольные взносы и целевые фонды

7. В пункте 11 своей резолюции 47/224 A от 16 марта 1993 года и в последующих резолюциях, последней из которых является резолюция 49/235 от 10 марта 1995 года, Генеральная Ассамблея предлагала вносить добровольные взносы на содержание ЮНОМОЗ как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. Со времени начала Операции до ее ликвидации добровольные взносы не поступали.

8. В мае 1993 года и в апреле 1994 года Генеральным секретарем были учреждены соответственно Целевой фонд для осуществления мирного процесса в Мозамбике и Целевой фонд для оказания помощи зарегистрированным политическим партиям в Мозамбике. После формирования 16 декабря 1994 года нового правительства Мозамбика и истечения мандата Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике деятельность этих двух целевых фондов была прекращена.

9. По состоянию на 31 декабря 1996 года общая сумма добровольных взносов, внесенных в Целевой фонд для осуществления мирного процесса в Мозамбике и Целевой фонд для оказания помощи зарегистрированным политическим партиям в Мозамбике, составила соответственно 18 007 700 долл. США и 3 356 100 долл. США, а в сумма выплат - соответственно 18 005 800 долл. США и 2 800 600 долл. США. В соответствии с пожеланиями стран-доноров остаточные средства в размере 373 300 долл. США в Целевом фонде для осуществления мирного процесса в Мозамбике и 888 900 долл. США в Целевом фонде для оказания помощи зарегистрированным политическим партиям в Мозамбике, включая процентные поступления, были переведены Программой развития Организации Объединенных Наций для распределения в Мапуту сообразно первоначальным целям фондов и в соответствии с их первоначальным кругом ведения.

E. Применение статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций

10. В докладе Генеральной Ассамблеи на ее тридцать третьей сессии, касающемся Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций (ЧВСООН) и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) (A/C.5/33/45), Генеральный секретарь отметил, в частности, что обязательства перед правительствами, предоставляющими войска, нельзя погасить в течение сроков, предусмотренных в положениях 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций. Такое положение по-прежнему сохраняется в ряде операций по поддержанию мира. Ввиду этого на протяжении многих лет Ассамблея

утверждает специальную процедуру, в соответствии с которой ассигнования, необходимые для выполнения обязательств перед правительствами, предоставляющими контингенты и/или материально-техническое обеспечение для миссии, сохраняются по истечении периода, предусмотренного в положениях 4.3 и 4.4.

11. В случае ЮНОМОЗ, как и в случае ЧВСООН/СООННР и других операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в настоящее время имеются определенные суммы, которые предназначены для выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности и для возмещения правительствам стоимости имущества контингентов и оплаты товаров и услуг, предоставленных в соответствии с письмами-заявками, и которые понадобятся для удовлетворения требований, еще не поступивших от правительств. Счета ЮНОМОЗ со времени начала ее деятельности ведутся по отдельным периодам, на которые были выделены ассигнования.

12. Соответственно, в отношении ЮНОМОЗ предлагается применить следующую специальную процедуру, касающуюся применения статьи IV Финансовых положений и аналогичную той, что содержится в приложении к резолюции 50/211 B Генеральной Ассамблеи от 7 июня 1996 года, касающейся Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР):

a) по истечении предусмотренного в положении 4.3 12-месячного срока любые непогашенные обязательства за соответствующий финансовый период, касающиеся поставленных правительствами товаров или оказанных ими услуг, в связи с которыми предъявлены требования к оплате или которые оплачиваются по установленным ставкам возмещения, переносятся на кредиторские счета; такие кредиторские счета сохраняются в рамках Специального счета до осуществления платежа;

b) i) любые другие непогашенные обязательства перед правительствами за поставленные товары и оказанные услуги за соответствующий финансовый период, а также другие обязательства перед правительствами, в отношении которых необходимые требования еще не получены, остаются в силе на дополнительный четырехлетний период по истечении 12-месячного срока, предусмотренного в финансовом положении 4.3;

ii) в отношении требований, полученных в течение этого четырехлетнего периода, действует, если это уместно, порядок, предусмотренный в подпункте a выше;

iii) по окончании дополнительного четырехлетнего периода любые непогашенные обязательства аннулируются и не использованные к этому времени остатки любых ассигнований для покрытия этих обязательств подлежат возврату.

III. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска

13. Правительствам государств, предоставляющих войска, были полностью возмещены их расходы по стандартным ставкам, установленным Генеральной Ассамблеей для возмещения расходов на воинские контингенты, за весь период деятельности ЮНОМОЗ.

IV. Ликвидация имущества Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике

14. Подробные сведения об окончательной ликвидации имущества ЮНОМОЗ сообщались ранее в приложениях IV и V к докладу Генерального секретаря от 31 июля 1995 года (A/49/649/Add.3). На Специальный счет Операции по статье прочих поступлений было перечислено 339 700 долл. США, представляющих собой поступления от продажи имущества.

V. Отчет об исполнении сметы за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года

15. Первоначальная смета расходов ЮНОМОЗ охватывала период с 16 ноября 1994 года по 31 января 1995 года и была представлена в докладе Генерального секретаря о финансировании Операции от 23 мая 1994 года (A/48/849/Add.1). Пересмотренная смета, запрошенная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/240 B от 29 июля 1994 года, была представлена Ассамблее в докладе Генерального секретаря от 8 ноября 1994 года (A/49/649). Требования, касающиеся ликвидации Операции, были еще раз пересмотрены в феврале 1995 года и включали положение о продлении пребывания в Мозамбике до 31 марта 1995 года ограниченного числа гражданских сотрудников для окончательного решения остающихся административных задач. Объем этих пересмотренных требований в том виде, в каком они были сообщены Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и включены в приложение I к его докладу от 15 февраля 1995 года (A/49/849), составил за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года 48 792 600 долл. США брутто (47 845 900 долл. США нетто) с учетом прогнозируемых сроков ликвидации Миссии и сведений об исполнении сметы, имевшихся на тот момент.

16. В ходе своего рассмотрения пересмотренной сметы расходов за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам подчеркнул необходимость представления ему самых последних данных о событиях, касающихся изложенных в представленном бюджете ориентировочных данных, и рекомендовал (A/49/849, пункт 19) в качестве временной меры ассигновать меньшую сумму в размере 40 млн. долл. США брутто для удовлетворения финансовых потребностей заключительного этапа деятельности ЮНОМОЗ в этот период.

17. Исходя из рекомендаций Консультативного комитета, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/235 ассигновала на Специальный счет для ЮНОМОЗ и начислила государствам-членам взносы на сумму 40 млн. долл. США брутто (39 053 300 долл. США нетто), предназначенную для ликвидации Операции, на период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года, включая полномочия на принятие обязательств в объеме 25 млн. долл. США, утвержденные ранее в соответствии с положениями резолюции 48/240 B Ассамблеи. Соответственно, чтобы отразить сокращение ассигнований, все выделенные на Операцию суммы были скорректированы в сторону понижения приблизительно на 14 процентов.

18. В приложении I к настоящему докладу приводятся с разбивкой по статьям бюджета данные о предусмотренных для ЮНОМОЗ средствах на период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года, что включает данные об ассигнованиях в размере 40 млн. долл. США брутто (39 053 300 долл. США нетто), расходах в размере 38 837 900 долл. США брутто (37 629 700 долл. США нетто) и итоговом неизрасходованном остатке средств в размере 1 162 100 долл. США брутто (1 423 600 долл. США нетто). Дополнительная информация о расходах содержится в приложении II, а информация о запланированном и фактическом развертывании гражданского и военного персонала приводится в приложениях III и IV.

19. Указанный неизрасходованный остаток средств образовался в результате экономии, полученной в основном за счет a) снижения транспортных расходов по сравнению с заложенными в бюджете средствами на репатриацию военнослужащих и военных наблюдателей, гражданской полиции и международного персонала; b) уменьшения количества арендуемых автотранспортных средств и потребностей в запасных частях и в ремонтно-техническом обслуживании парка автотранспортных средств; c) снижения расходов на аренду/фрахт и платы за авиационное топливо; и d) снижения фактических расходов на перевозку принадлежащего ЮНОМОЗ и контингентам имущества.

20. Дополнительные непредвиденные потребности по таким статьям, как международный и местный персонал, связь, оборудование, предметы снабжения и услуги, обусловлены расходами, которые относятся к предыдущим мандатным периодам, но были учтены в отчетном периоде в результате пересмотра, проверки и сверки счетов Операции, а также позднего представления продавцами и поставщиками счетов-фактур и учета сборов по платежным ведомостям. Вместе с тем превышение расходов над объемом средств, выделенных на покрытие расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам и выплату пособий на обмундирование и снаряжение для воинских контингентов, обусловлено всеобщим сокращением выделяемых средств, о котором говорится в пункте 17 выше.

21. Как указано в пункте 30 доклада Генерального секретаря об управлении имуществом операций по поддержанию мира от 3 июля 1995 года (A/49/936), База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи должна была финансироваться в 1995 году на специальной основе из бюджетов Миротворческих сил Организации Объединенных Наций, а также других миссий. Расходы по коммерческим грузовым перевозкам за период с 1 января по 31 марта 1995 года, понесенные Базой в Бриндизи и выставленные ЮНОМОЗ, составили 120 000 долл. США.

VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятьдесят первой сессии

22. В связи с финансированием ЮНОМОЗ Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятьдесят первой сессии необходимо принять следующие меры:

a) решение зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток средств в размере 17 890 300 долл. США брутто (16 766 200 долл. США нетто) за период с 1 мая по 15 ноября 1994 года (см. A/49/649/Add.3, приложение I);

b) решение зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток средств в размере 1 162 100 долл. США брутто (1 423 600 долл. США нетто) за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года;

c) решение о распоряжении совокупными процентными (4 587 843 долл. США) и разными поступлениями (2 197 015 долл. США) на общую сумму 6 784 858 долл. США;

d) решение принять к сведению доклад об окончательной ликвидации активов ЮНОМОЗ (A/49/649/Add.3, приложения IV и V);

e) решение распространить на ЮНОМОЗ действие специальной процедуры применения статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций, как об этом подробно говорится в пунктах 10-12 настоящего доклада.

Приложение I
Отчет об исполнении сметы за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года

(В тыс. долл. США)

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигнования (резолюция 49/235)	(3) Расходы*	(4) Непогашенные обязательства	(5) Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
1. Расходы по военному персоналу					
a) Военные наблюдатели					
Суточные участников миссии	557,6	479,5	851,4	—	(371,9)
Путевые расходы	973,5	837,2	609,3	—	227,9
Пособие на обмундирование и снаряжение	2,9	2,5	4,5	—	(2,0)
Итого	**1 534,0**	**1 319,2**	**1 465,2**	**—**	**(146,0)**
b) Воинские контингенты					
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	4 517,6	3 800,0	4 275,2	—	(475,2)
Обеспечение жизни и быта	71,5	71,5	9,6	—	61,9
Пайки	868,4	868,4	37,7	—	830,7
Суточное денежное довольствие	171,8	171,8	239,4	—	(67,6)
Продовольственное и квартирное денежное довольствие	772,0	772,0	287,2	—	484,8
Размещение, замена и репатриация военнослужащих	2 808,8	2 725,9	1 993,8	1 155,6	732,1
Пособие на обмундирование и снаряжение	308,1	270,1	292,4	—	(22,3)
Итого	**9 518,2**	**8 679,7**	**7 135,3**	**1 155,6**	**1 544,4**
c) Прочие расходы по военному персоналу					
Имущество, принадлежащее контингентам	1 410,5	—	—	—	—
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	—	—	—	—	—
Итого	**1 410,5**	**—**	**—**	**—**	**—**
Итого по разделу 1	**12 462,7**	**9 998,9**	**8 600,5**	**1 155,6**	**1 398,4**
2. Расходы по гражданскому персоналу					
a) Гражданская полиция					
Суточные участников миссии	1 801,8	1 599,1	3 171,2	—	(1 572,1)
Путевые расходы	3 146,0	2 705,6	1 348,5	142,7	1 357,1
Пособие на обмундирование и снаряжение	9,4	8,1	8,9	—	(0,8)
Итого	**4 957,2**	**4 312,8**	**4 528,6**	**142,7**	**(215,8)**
b) Международный и местный персонал					
Оклады международного персонала	2 446,0	2 103,8	4 194,7	—	(2 090,9)
Оклады местного персонала	775,4	666,8	713,2	—	(46,4)
Консультанты	—	—	47,3	—	(47,3)
Сверхурочные	—	—	—	—	—
Временная помощь общего назначения	—	—	273,0	—	(273,0)
Общие расходы по персоналу	1 645,5	1 415,0	2 261,2	—	(846,2)
Суточные участников миссии	1 939,9	1 668,2	1 745,1	—	(76,9)

		(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигнования (резолюция 49/235)	(3) Расходы*	(4) Непогашенные обязательства	(5) Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
	Поездки в район миссии и из него	1 220,6	1 049,7	662,3	—	387,4
	Прочие путевые расходы	36,0	31,0	87,7	—	(56,7)
	Итого	**8 063,4**	**6 934,5**	**9 984,5**	**—**	**(3 050,0)**
c)	Международный персонал, работающий по контрактам	50,0	43,0	263,2	—	**(220,2)**
d)	Добровольцы Организации Объединенных Наций	422,6	363,4	390,4	—	**(27,0)**
e)	Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
f)	Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
	Итого по разделу 2	**13 493,2**	**11 653,7**	**15 166,7**	**142,7**	**(3 513,0)**
3.	**Служебные/жилые помещения**					
	Аренда помещений	940,1	808,5	847,0	—	(38,5)
	Переоборудование и ремонт помещений	28,5	27,5	6,6	—	20,9
	Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	18,5	12,9	2,6	—	10,3
	Ремонтно-эксплуатационные услуги	25,0	21,5	15,6	—	5,9
	Коммунальные услуги	139,0	119,5	64,7	—	54,8
	Строительство/сборные дома	—	—	—	—	—
	Итого по разделу 3	**1 151,1**	**989,9**	**936,5**	**—**	**53,4**
4.	**Ремонт объектов инфраструктуры**	—	—	—	—	—
5.	**Автотранспорт**					
	Закупка автотранспортных средств	—	—	—	—	—
	Аренда автотранспортных средств	441,5	379,7	131,7	—	248,0
	Авторемонтное оборудование	2,5	2,2	—	—	2,2
	Запасные части, ремонт и техобслуживание	387,5	333,3	62,3	—	271,0
	Горюче-смазочные материалы	503,9	433,4	365,9	—	67,5
	Страхование автотранспортных средств	76,3	65,6	49,3	—	16,3
	Итого по разделу 5	**1 411,7**	**1 214,2**	**609,2**	**—**	**605,0**
6.	**Воздушный транспорт**					
a)	Вертолеты					
	Расходы на аренду/фрахт	2 756,3	2 370,4	2 153,1	—	217,3
	Авиационное топливо и смазочные материалы	234,1	201,3	106,9	—	94,4
	Расходы на размещение/перебазирование	225,0	193,5	165,0	—	28,5
	Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—
	Покраска/подготовка	—	—	—	—	—
	Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	—	—	103,4	—	(103,4)
	Итого	**3 215,4**	**2 765,2**	**2 528,4**	**—**	**236,8**
b)	Самолеты					
	Расходы на аренду/фрахт	2 380,3	2 047,1	2 271,1	—	(224,0)
	Авиационное топливо и смазочные материалы	645,9	555,5	130,2	—	425,3
	Расходы на размещение/перебазирование	95,0	81,7	57,3	—	24,4
	Покраска/подготовка	—	—	—	—	—

		(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигнования (резолюция 49/235)	(3) Расходы*	(4) Непогашенные обязательства	(5) Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
	Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—
	Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	—	—	89,2	—	(89,2)
	Итого	**3 121,2**	**2 684,3**	**2 547,8**	**—**	**136,5**
c)	Суточные членов летных экипажей	**50,0**	**43,0**	**—**	**—**	**43,0**
d)	Прочие расходы на воздушный транспорт					
	Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—	—	—
	Сборы за посадку и наземное обслуживание	20,0	17,2	44,6	—	(27,4)
	Топливные емкости	—	—	—	—	—
	Итого	**20,0**	**17,2**	**44,6**	**—**	**(27,4)**
	Итого по разделу 6	**6 406,6**	**5 509,7**	**5 120,8**	**—**	**388,9**
7.	**Морской транспорт**	—	—	—	—	—
8.	**Связь**					
a)	Дополнительные средства связи					
	Аппаратура связи	—	—	—	—	—
	Запчасти, материалы и принадлежности	50,0	43,0	17,9	—	25,1
	Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	—	—	—	—	—
	Коммерческая связь	518,4	445,8	982,2	—	(536,4)
	Итого	**568,4**	**488,8**	**1 000,1**	**—**	**(511,3)**
b)	Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—	—	—	—	—
	Итого по разделу 8	**568,4**	**488,8**	**1 000,1**	**—**	**(511,3)**
9.	**Прочее оборудование**					
	Конторская мебель	—	—	—	—	—
	Конторское оборудование	—	—	—	—	—
	Аппаратура обработки данных	—	—	—	—	—
	Генераторы	—	—	17,1	—	(17,1)
	Аппаратура наблюдения	—	—	—	—	—
	Топливные емкости с расходомерами	—	—	—	—	—
	Емкости для воды и септики	—	—	—	—	—
	Медицинское и стоматологическое оборудование	—	—	2,0	—	(2,0)
	Оснащение жилых помещений	—	—	44,5	—	(44,5)
	Холодильное оборудование	—	—	—	—	—
	Разное оборудование	15,0	12,9	159,3	—	(146,4)
	Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—
	Запчасти, ремонт и техобслуживание	10,0	8,6	33,4	—	(24,8)
	Водоочистное оборудование	—	—	—	—	—
	Итого по разделу 9	**25,0**	**21,5**	**256,3**	**—**	**(234,8)**
10.	**Предметы снабжения и услуги**					
a)	Разные услуги					
	Услуги ревизоров	11,7	10,1	5,9	—	4,2
	Услуги по контрактам	71,6	61,6	233,1	151,3	(171,5)
	Услуги по обработке данных	—	—	—	—	—

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигнования (резолюция 49/235)	(3) Расходы*	(4) Непогашенные обязательства	(5) Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
Охрана	50,5	43,4	148,4	—	(105,0)
Медицинская помощь и обслуживание	35,0	30,1	165,6	—	(135,5)
Требования и выплаты	35,0	30,1	26,7	—	3,4
Представительские расходы	1,5	1,3	1,3	—	—
Прочие разные услуги	27,5	23,7	28,3	—	(4,6)
Итого	**232,8**	**200,3**	**609,3**	**151,3**	**(409,0)**
b) Разные предметы снабжения					
Канцтовары	30,0	25,8	17,0	—	8,8
Предметы медицинского назначения	250,0	215,0	230,0	—	(15,0)
Санитарно-гигиенические и моющие средства	25,0	21,5	15,4	—	6,1
Подписные издания	1,5	1,3	—	—	1,3
Электротехнические принадлежности и материалы	—	—	—	—	—
Пуленепробиваемые защитные покрывала для автотранспортных средств	—	—	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	—	—	30,9	—	(30,9)
Материалы для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—
Оперативные карты	—	—	—	—	—
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	30,0	25,8	21,0	—	4,8
Итого	**336,5**	**289,4**	**314,3**	**—**	**(24,9)**
Итого по разделу 10	**569,3**	**489,7**	**923,6**	**151,3**	**(433,9)**
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—	—
12. Программы в области общественной информации	—	—	—	—	—
13. Программы профессиональной подготовки	—	—	—	—	—
14. Программы разминирования	—	—	—	—	—
15. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	**90,0**	—	**(90,0)**
16. Воздушные и наземные грузовые перевозки					
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	4 750,0	4 750,0	2 008,5	502,4	2 741,5
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—	—
Коммерческие грузовые перевозки	6 300,0	3 300,0	2 280,6	33,7	1 019,4
Итого по разделу 16	**11 050,0**	**8 050,0**	**4 289,1**	**536,1**	**3 760,9**
17. Комплексная система управленческой информации	**22,5**	**20,0**	**20,0**	—	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	**685,4**	**616,9**	**616,9**	—	—
19. Налогообложение персонала	**946,7**	**946,7**	**1 208,2**	—	**(261,5)**
Всего по разделам 1-19	**48 792,6**	**40 000,0**	**38 837,9**	**1 985,7**	**1 162,1**
20. Поступления по плану налогообложения персонала	**(946,7)**	**(946,7)**	**(1 208,2)**	—	**261,5**
21. Добровольные взносы натурой (отраженные в бюджете)	—	—	—	—	—
Всего по разделам 20-21	**(946,7)**	**(946,7)**	**(1 208,2)**	—	**261,5**

	(1) Первоначальная смета расходов	(2) Ассигнования (резолюция 49/235)	(3) Расходы*	(4) Непогашенные обязательства	(5) Экономия/ (перерасход) (2)-(3)
Валовые потребности	48 792,6	40 000,0	38 837,9	1 985,7	1 162,1
Чистые потребности	47 845,9	39 053,3	37 629,7	1 985,7	1 423,6
22. Добровольные взносы натурой (не отраженные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	47 845,9	39 053,3	37 629,7	1 985,7	1 423,6

* Общий объем расходов включает непогашенные обязательства, которые приводятся в колонке 4 исключительно для сведения.

Приложение II
Дополнительная информация к отчету об исполнении сметы за период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года

Экономия/(перерасход)
(В долл. США)

1. **Расходы по военному персоналу**

a) Военные наблюдатели ..... (146 000)

1. В приложении III содержатся подробные сведения о запланированном и фактическом развертывании военных наблюдателей в течение отчетного периода.

2. Ассигнования на выплату суточных участникам миссии в отношении военных наблюдателей основывались на том предположении, что их репатриация будет завершена к 30 ноября 1994 года. Однако во исполнение резолюции 957 (1994) Совета Безопасности ЮНОМОЗ продолжала свою деятельность по проверке и контролю до назначения 16 декабря 1994 года нового правительства Мозамбика. В связи с этим военные наблюдатели были оставлены в Мозамбике на период после 30 ноября 1994 года, что привело к дополнительным потребностям в размере 371 900 долл. США по статье суточных участников миссии и 2000 долл. США по статье пособий на обмундирование и снаряжение. Экономия в размере 227 900 долл. США по статье путевых расходов военных наблюдателей была обусловлена уменьшением фактических расходов Миссии на репатриацию в результате приобретения авиабилетов со скидкой для отдельных наблюдателей и репатриации наблюдателей совместно с их воинскими контингентами на воздушных средствах, зафрахтованных ЮНОМОЗ.

b) Воинские контингенты 1 544 400

3. В приложении III содержится информация о запланированном и фактическом развертывании персонала контингентов в течение отчетного периода.

4. Были предусмотрены ассигнования для возмещения правительствам стран, предоставившим войска, расходов по содержанию контингентов за период с 16 ноября 1994 года по 31 января 1995 года из расчета в общей сложности 4401 человеко-месяца. В связи с изменениями графика вывода войск фактическое присутствие личного состава всех званий в течение отчетного периода составило 4165 человеко-месяцев. Объявленные дополнительные потребности по статьям «Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам» (475 200 долл. США), «Пособие на обмундирование и снаряжение» (22 300 долл. США) были обусловлены общей корректировкой объема ассигнований, упомянутой в пункте 17. Дополнительные потребности в размере 67 600 долл. США по статье «Суточное денежное довольствие воинских контингентов» были обусловлены расчетами за предыдущие мандатные периоды.

5. Ассигнования по статье «Обеспечение жизни и быта» были рассчитаны по стандартным ставкам, применяемым к воинским контингентам. Однако в связи с выводом контингентов расходы в течение отчетного периода были минимальны и составили 9600 долл. США, что дало экономию в размере 61 900 долл. США. Расходы на пайки, предоставленные контингентам в течение отчетного периода, были отнесены на предыдущий мандатный период, что дало экономию по данной статье в размере 830 700 долл. США. Экономия в размере 484 800 долл. США по статье «Продовольственное и квартирное денежное довольствие» для штабных офицеров объясняется тем, что их репатриация была осуществлена раньше, чем первоначально предполагалось.

6. Ассигнования по статье «Размещение, замена и репатриация военнослужащих» были предусмотрены для репатриации 3745 военнослужащих контингентов по групповым тарифам из расчета ориентировочно 750 долл. США на человека. Хотя фактическое число репатриированных военнослужащих составило в общей сложности 4145 человек, часть контингента была репатриирована железнодорожным транспортом и самолетами Организации Объединенных Наций, что позволило сэкономить по данной статье 732 100 долл. США.

c) Прочие расходы по военному персоналу ..... —

7. На рассматриваемый отчетный период ассигнования по данной статье не выделялись. Со времени начала Операции было выделено в общей сложности 27,4 млн. долл. США и 4,6 млн. долл. США по статьям соответственно «Имущество, принадлежащее контингентам» и «Возмещение расходов в случае смерти или потери трудоспособности» для расчетов по представленным и потенциальным требованиям. По состоянию на 21 февраля 1997 года правительствам стран, предоставившим войска, была произведена промежуточная выплата 13,8 млн. долл. США за имущество, принадлежащее контингентам, а 202 700 долл. США были выплачены по требованиям в связи со смертью, увечьем, потерей трудоспособности или заболеваниями во время службы в составе ЮНОМОЗ. Из 76 случаев, включая 21 случай смерти, на сегодняшний день было получено 26 требований, и по 5 требованиям компенсация была выплачена.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция ..... (215 800)

8. В приложении III содержится информация о запланированном и фактическом развертывании гражданской полиции в течение отчетного периода.

9. Ассигнования были выделены на размещение и поэтапную репатриацию 1144 служащих гражданской полиции из расчета в общей сложности 17 160 человеко-дней. Хотя фактическое число служащих гражданской полиции по состоянию на 15 ноября 1996 года составляло 918 человек, расходы по статьям «Суточные участников миссии» и «Пособие на обмундирование и снаряжение», учтенные в течение отчетного периода, включали суммы, выплаченные в предыдущий период, в результате чего по данным статьям возникли дополнительные потребности на сумму соответственно 1 572 100 долл. США и 800 долл. США. Экономия по статье «Путевые расходы» служащих гражданской полиции в размере 1 357 100 долл. США была обусловлена тем, что понесенные миссией расходы на репатриацию оказались ниже.

b) Международный и местный персонал ..... (3 050 000)

10. В приложениях III и IV содержится информация об утвержденном штатном расписании и запланированном и фактическом развертывании международного и местного персонала в течение отчетного периода.

11. Сметой расходов было предусмотрено 589,5 человеко-месяцев для международного персонала, включая 155 человеко-месяцев на этапе ликвидации после 31 января 1995 года. Хотя фактическое число человеко-месяцев (543,5) оказалось меньше предусмотренных в смете, расходы по статьям «Оклады международного персонала» и «Общие расходы по персоналу» отражают расчеты за предыдущие периоды, учтенные в счетах рассматриваемого отчетного периода, что обусловило перерасход в размере соответственно 2 090 900 долл. США и 846 200 долл. США. Дополнительные потребности по статье «Общие расходы по персоналу» были также обусловлены расходами в связи с очередными отпусками и выплатой субсидий на репатриацию на общую сумму 415 200 долл. США, что в смете отдельно не предусматривалось, а также учетом в рассматриваемом отчетном периоде относящихся к предыдущим периодам выплат в пенсионные фонды за местных сотрудников на общую сумму 191 200 долл. США. Как показано в приложении IV, в связи с непредвиденными масштабами работ по ликвидации миссии международный и местный персонал продолжал работать в районе миссии после 31 марта 1995 года в течение соответственно 33 и 51 человеко-месяцев. Экономия в размере 387 400 долл.

США по статье «Поездки в район миссии и из него» была достигнута благодаря скидкам, полученным при репатриации персонала воздушным транспортом, и переводу персонала в состав МООНПР и КМООНА вместо репатриации или возвращения к основным местам службы.

12. Сумма в размере 273 000 долл. США по статье «Временный персонал общего назначения» была выделена в 1996 году для создания в штабе группы по ликвидации ЮНОМОЗ с выделением 12 человеко-месяцев для сотрудников категории специалистов и 44 человеко-месяца для сотрудников категории общего обслуживания для завершения последних финансовых операций в штабе и Мозамбике. Ассигнования по статье «Оклады местного персонала» были выделены из расчета 1045,5 человеко-месяцев для местного персонала, включая 175 человеко-месяцев на этап ликвидации после 31 января 1995 года. Хотя фактическое число рабочих месяцев составило 966,5, объявленные дополнительные потребности в размере 46 400 долл. США были обусловлены общей корректировкой ассигнований, упомянутой в пункте 17 настоящего доклада.

13. Дополнительные потребности в размере 76 900 долл. США по статье «Суточные международного персонала» были обусловлены задержкой пребывания международного персонала в Мапуту после 31 марта 1995 года. Хотя ассигнования для оплаты услуг консультантов предусмотрены не были, миссия понесла расходы на сумму 47 300 долл. США, связанные с оплатой услуг четырех консультантов, привлеченных для: a) оказания правовой помощи бюро рекламаций и комиссиям по расследованию; b) обучения международных наблюдателей за выборами (перенесено с предыдущего мандатного периода); и c) разработки проекта автоматизации делопроизводства в масштабах миссии (по принципу совместного несения расходов с другими операциями по поддержанию мира). Дополнительные потребности в размере 56 700 долл. США по статье «Прочие путевые расходы» были обусловлены учетом в рассматриваемом отчетном периоде расходов, понесенных в предыдущих мандатных периодах.

c) Международный персонал, работающий по контрактам ..... (220 200)

14. В приложениях III и IV содержится информация об утвержденном и фактическом развертывании международного персонала, работающего по контрактам, в течение отчетного периода.

15. Сметой было предусмотрено привлечение 24 автомехаников и радиооператоров/техников до 30 ноября 1994 года на 12 человеко-месяцев. Дополнительные потребности в размере 220 200 долл. США были обусловлены продлением пребывания персонала, работающего по контрактам, в районе миссии до 31 января 1995 года еще на 44,5 человеко-месяцев. Международный персонал, работающий по контрактам, обеспечивал ремонт и техническое обслуживание средств связи и автотранспортных средств, а также оказывал помощь в установке аппаратуры связи и транспортного оборудования.

d) Добровольцы Организации Объединенных Наций ..... (27 000)

16. В приложениях III и IV содержится информация об утвержденном и фактическом развертывании Добровольцев Организации Объединенных Наций в течение отчетного периода.

17. Были выделены ассигнования на развертывание и поэтапную репатриацию 200 Добровольцев Организации Объединенных Наций в размере 2450 долл. США в месяц на одного добровольца из расчета 172,5 человеко-месяцев. Хотя фактическое число добровольцев не превысило 99, ими было отработано в общей сложности 199,5 человеко-месяцев, что объясняется задержкой сворачивания сборных пунктов и складов во внутренних районах страны, где работали добровольцы, вследствие чего по данной статье возникли дополнительные потребности на сумму 27 000 долл. США.

3. **Служебные/жилые помещения** 53 400

18. Объявленные дополнительные потребности в размере 38 500 долл. США по статье «Аренда помещений» были обусловлены общей корректировкой ассигнований, упомянутой в пункте 17 настоящего доклада. Фактические расходы по статьям «Переоборудование и ремонт помещений», «Ремонтно-эксплуатационные материалы и услуги» и «Коммунальные услуги» оказались ниже,

чем первоначально предполагалось, благодаря чему по данным статьям была получена экономия на общую сумму 91 900 долл. США.

4. **Ремонт объектов инфраструктуры** ..... —

19. Ассигнования по данной статье не выделялись.

5. **Автотранспорт** 605 000

20. Вывод воинских контингентов, сокращение численности гражданского персонала и постепенное сворачивание основной деятельности миссии привели к сокращению использования парка автотранспортных средств ЮНОМОЗ, автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, и арендуемых автотранспортных средств. Этим объясняется полученная экономия по статьям «Аренда автотранспортных средств» и «Горюче-смазочные материалы» на сумму соответственно 248 000 долл. США и 67 500 долл. США. Использование автотехнических материалов и принадлежностей, накопившихся за предыдущие мандатные периоды, позволило получить экономию на общую сумму 273 200 долл. США по статьям «Запасные части, ремонт и техническое обслуживание» (271 000 долл. США) и «Авторемонтное оборудование» (2200 долл. США). Благодаря тому, что фактический объем платежей в связи со страхованием гражданской ответственности составил 49 300 долл. США, по данной статье была получена экономия в размере 16 300 долл. США.

6. **Воздушный транспорт**

a) Вертолеты 236 800

21. Запланированный и фактический ежемесячный режим использования вертолетов отражен в таблице ниже.

Тип вертолета	Период	Количество вертолетов	Летные часы	Дополнительные часы
«Белл-212»				
По плану	16—25 ноября 1994 года	5	120,0	—
Фактически	16—25 ноября 1994 года	5	120,0	—
«Супер-пума»				
По плану	16 ноября 1994 года—25 января 1995 года	3	517,5	—
	16—30 ноября 1994 года	2	150,0	—
Фактически	16 ноября 1994 года—25 января 1995	3	239,3*	—
	16—30 ноября 1994 года	2		
«Сикорский S-61N»				
По плану	16 ноября—25 декабря 1994 года	3	292,5	—
Фактически	16 ноября—25 декабря 1994 года	3	176,4	—

* Общее число летных часов для пяти вертолетов.

22. Как предполагалось в пересмотренных потребностях, представленных Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и включенных в приложение III к его докладу от 15 февраля 1995 года (A/49/849), условия контракта, касающиеся дальнейшей аренды пяти вертолетов «Белл-212», пяти вертолетов «Супер-пума» и трех вертолетов «Сикорский S-61N», были выполнены согласно плану. Экономия на сумму 217 300 долл. США по статье «Расходы на аренду/фрахт» была обусловлена тем, что реальные расходы по контракту оказались ниже. Экономия в размере 94 400 долл. США по статье «Авиационное топливо» была обусловлена меньшим расходом топлива в связи с уменьшением числа летных часов. Поскольку фактические затраты на перебазирование составили в сумме 165 000 долл. США, по данной статье была

получена экономия в размере 28 500 долл. США. Дополнительные потребности в размере 103 400 долл. США по статье «Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков» относятся к вертолетам «Белл-212» и «Сикорский S-61N», для которых в смете расходов отдельные ассигнования не предусматривались.

b) Самолеты 136 500

23. Запланированный и фактический месячный режим эксплуатации самолетов отражен в таблице ниже.

Тип самолета	Период	Количество самолетов	Летные часы	Дополнительные часы
По контрактам со штабом				
АН-26				
По плану	16 ноября 1994 года—31 января 1995 года	3	562,5	562,5
Фактически	16 ноября 1994 года—31 января 1995 года	3	562,5	168,5
L-100 (заправщик)				
По плану	16 ноября—31 декабря 1994 года	1	112,5	22,5
Фактически	16 ноября—31 декабря 1994 года	1	112,5	36,0
L-100 (перевозка пассажиров/ грузов)				
По плану	16 ноября 1994 года—31 января 1995 года	1	187,5	187,5
Фактически	16 ноября 1994 года—31 января 1995 года	1	187,5	86,1
B-200				
По плану	16 ноября 1994 года—31 января 1995 года	1	187,5	—
Фактически	16 ноября 1994 года—31 января 1995 года	1	124,0	—
«Сессна сайтейшн II»				
По плану	16 ноября 1994 года—31 января 1995 года	1	187,5	—
Фактически	16 ноября 1994 года—8 января 1995 года	1	72,3	—
Местные чартерные рейсы				
«Каза С-212»				
По плану	16 ноября 1994 года—31 января 1995 года	1	150,0	—
Фактически	16—30 ноября 1994 года	2	60,0	30,2
«Скайвэн»				
По плану	16 ноября—31 декабря 1994 года	1	112,5	—
Фактически	16—30 ноября 1994 года	1	32,4	—
По плану	—	—	—	—
Фактически	16 ноября 1994 года—27 января 1995 года	1	99,3	—
Як-42 D				
По плану	16 ноября—15 декабря 1994 года	1	75,0	—
Фактически	16 ноября 1994 года—27 января 1995 года	1	182,0	69,0

24. Средства, сэкономленные за счет недоиспользования дополнительных летных часов, предусмотренных в контрактах, заключенных Центральными учреждениями, пошли на покрытие дополнительных потребностей в местных чартерных рейсах. Вместе с тем чистые дополнительные потребности в размере 224 000 долл. США по статье «Расходы на аренду/фрахт самолетов» были обусловлены сокращением объема выделяемых средств, о котором говорится в пункте 17 настоящего доклада. Объявленная экономия на сумму 425 300 долл. США по статье «Авиационное топливо и смазочные материалы» объясняется тем, что расходы на авиационное

топливо, потребленное в течение отчетного периода, были проведены по счетам за предыдущий период. Благодаря тому, что фактические расходы на перебазирование самолетов оказались меньше предполагаемых, была получена экономия в размере 24 400 долл. США. Дополнительные потребности на общую сумму 89 200 долл. США по статье «Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков» была обусловлена выплатами по чартерному соглашению ЮНОМОЗ с местными компаниями (25 000 долл. США) и в связи со страхованием одного самолета L-100 (64 200 долл. США), на который в смете отдельные ассигнования предусмотрены не были.

c) Суточные для членов экипажей 43 000

25. Расходы на выплату суточных членам экипажей были включены в основную сумму расходов на аренду/фрахт, благодаря чему по данной статье была получена экономия в размере 43 000 долл. США.

d) Прочие расходы на воздушный транспорт ..... (27 400)

26. Фактические сборы за наземное обслуживание и посадку в размере 44 600 долл. США превысили бюджетные ассигнования и обусловили дополнительные потребности по данной статье в размере 27 400 долл. США.

7. Морской транспорт ..... —

27. Ассигнования по данной статье не выделялись.

8. Связь

a) Дополнительные средства связи ..... (511 300)

28. Экономия в размере 25 100 долл. США по статье «Запасные части и принадлежности» была достигнута за счет использования материалов и принадлежностей, накопившихся в течение предыдущего мандатного периода. Чистые дополнительные потребности на сумму 536 400 долл. США по статье «Коммерческая связь» были обусловлены оплатой счетов за пользование спутниковой связью за предыдущий мандатный период, учтенных в рассматриваемом отчетном периоде в связи с задержкой выставления счетов (356 200 долл. США), а также активным использованием средств спутниковой связи в рамках миссии военными, гражданской полицией и наблюдателями за ходом выборов в ноябре и декабре 1994 года (626 000 долл. США).

b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи ..... —

29. Ассигнования по данной статье не выделялись.

9. Прочее оборудование ..... (234 800)

30. По данной статье ассигнования были выделены только на закупку разного оборудования (12 900 долл. США) и запчасти, ремонт и техническое обслуживание (8600 долл. США). Дополнительные потребности в размере 17 100 долл. США по статье «Генераторы», 2000 долл. США по статье «Медицинское и стоматологическая техника» и 44 500 долл. США по статье «Оснащение жилых помещений» были обусловлены расчетами по требованиям за предыдущие мандатные периоды, учтенным в рассматриваемом отчетном периоде. Непредвиденные расходы в связи с ремонтом и восстановлением оборудования ЮНОМОЗ перед его отправкой другим миссиям обусловили дополнительные потребности на сумму 24 800 долл. США по статье «Запчасти, ремонт и техническое обслуживание». Расходы на произведенную в предыдущем периоде закупку 33 фотокопировальных машин и запасных частей к ним (150 300 долл. США) по статье «Разное оборудование», на которые в соответствующей смете ассигнования предусмотрены не были, обусловили дополнительные потребности в рассматриваемом отчетном периоде на сумму 146 400 долл. США нетто.

10. Предметы снабжения и услуги

a) Разные услуги ..... (409 000)

31. Дополнительные потребности на сумму 171 500 долл. США по статье «Услуги по контрактам» были обусловлены непредвиденными расходами на оплату доли ЮНОМОЗ в расходах по выпуску серии «Голубая книга Организации Объединенных Наций», посвященной операциям по поддержанию мира. В связи с расходами на охранников для охраны имущества и техники ЮНОМОЗ возникли дополнительные потребности на сумму 105 000 долл. США по статье «Охрана». В течение отчетного периода 20 человек были эвакуированы по воздуху в Южную Африку для получения медицинской помощи, в результате чего возникли дополнительные потребности на сумму 135 500 долл. США по статье «Медицинская помощь и обслуживание». Дополнительные потребности в размере 4600 долл. США по статье «Разные услуги» были обусловлены тем, что банковские сборы оказались выше, чем ожидалось, и почтовыми расходами личного состава воинских контингентов. Экономия на сумму 3400 долл. США по статье «Требования и выплаты» и на сумму 4200 долл. США по статье «Услуги ревизоров» была обусловлена тем, что фактические расходы по данным статьям оказались ниже.

b) Разные предметы снабжения ..... (24 900)

32. Экономия в размере 8800 долл. США по статье «Канцтовары», 6100 долл. США по статье «Санитарно-гигиенические и моющие средства» и 4800 долл. США по статье «Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения» была получена за счет использования имеющихся запасов и принадлежностей и материалов, накопившихся за предыдущий мандатный период. Ассигнования по статье «Подписные издания» использованы не были, в результате чего по данной статье была получена экономия средств в размере 1300 долл. США. Дополнительные потребности по статьям «Предметы медицинского назначения» (15 000 долл. США) и «Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки» (30 900 долл. США) были обусловлены покрытием расходов, относившимся к предыдущим мандатным периодам, но учтенных в рассматриваемом отчетном периоде в связи с поздним представлением требований и счетов-фактур.

11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов ..... —

12. Программа в области общественной информации ..... —

13. Программы профессиональной подготовки ..... —

14. Программы разминирования ..... —

33. По этим разделам ассигнования не выделялись.

15. Содействие разоружению и демобилизации ..... (90 000)

34. Дополнительные потребности в размере 90 000 долл. США по этому разделу были обусловлены расходами на перевозку демобилизованных комбатантов, которые были понесены в предыдущем мандатном периоде, но учтены в рассматриваемом отчетном периоде в связи с поздним представлением счетов-фактур.

16. Воздушные и наземные перевозки 3 760 900

35. В связи с тем, что фактические расходы на перевозку техники и имущества ЮНОМОЗ и контингентов оказались меньшими, была достигнута экономия средств в размере 2 741 500 долл. США и 1 019 400 долл. США по статьям соответственно «Перевозка имущества, принадлежащего контингентам», и «Коммерческие перевозки». Эта экономия объяснялась: a) выгодными условиями контракта на перевозку железнодорожным и морским транспортом имущества ЮНОМОЗ и контингентов; b) использованием авиационных средств ЮНОМОЗ; c) более низкими по сравнению с предполагавшимися сборами за погрузку и таможенную очистку грузов в пунктах выезда в районе миссии; и d) закупкой меньшего числа 20-футовых контейнеров. Дополнительная экономия была получена за счет передачи значительной части имущества ЮНОМОЗ в распоряжение КМООНА III и МООНПР вместо перевозки их в более отдаленные пункты в

Европе (на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, СООНО).

17. **Комплексная система управленческой информации** ..... —

36. Утвержденная сметная сумма ассигнований по данному разделу была использована в полном объеме.

18. **Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира** ..... —

37. Утвержденная сумма ассигнований по данному разделу была перечислена на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.

19. **Налогообложение персонала** ..... (261 500)

38. Дополнительные потребности по разделу «Налогообложение персонала» объясняются дополнительными потребностями по разделу «Расходы по персоналу», отраженными в статье 2b.

20. **Поступления по плану налогообложения персонала** 261 500

39. Эта сумма определяется в статье 19 выше.

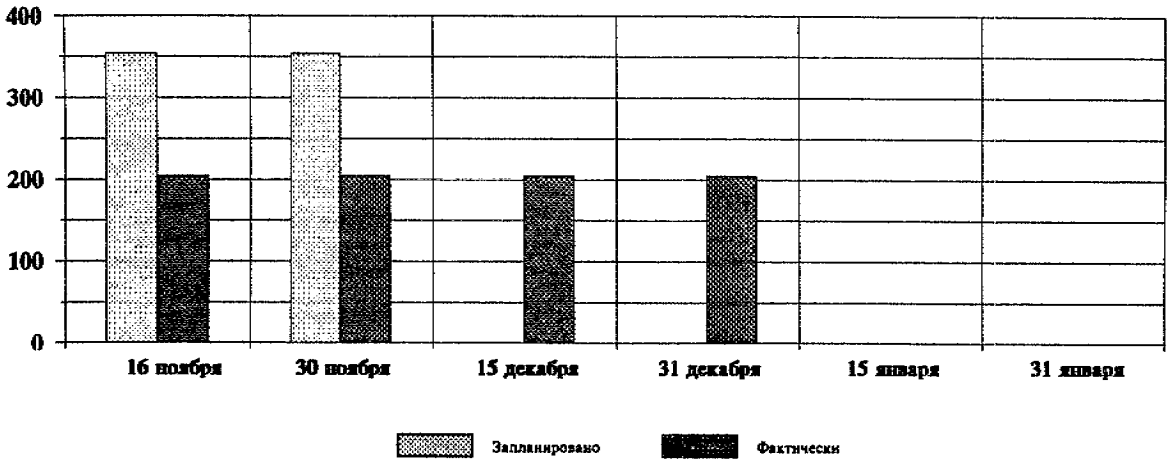
Приложение III
График запланированного и фактического вывода гражданского и военного персонала в период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года

A. Сводная таблица

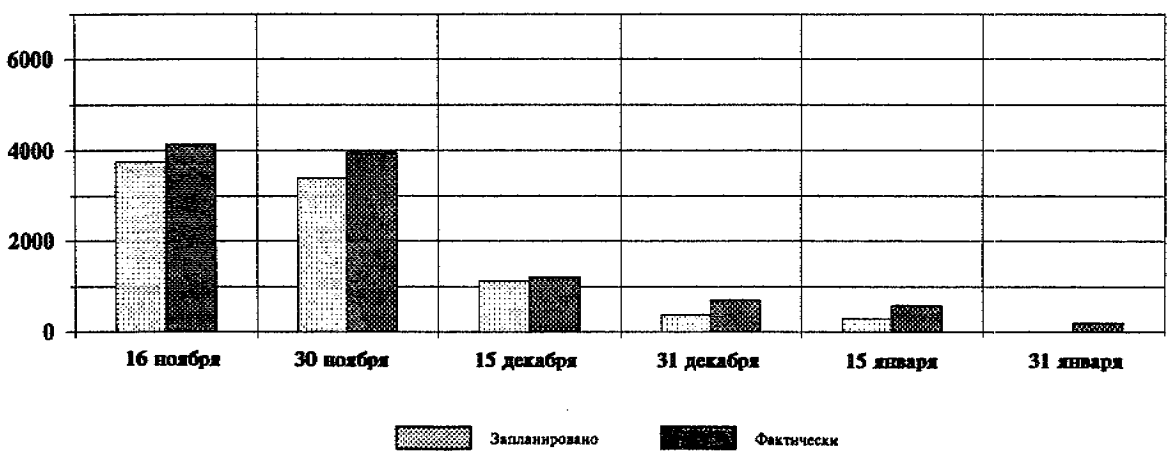
	Фактическая численность по состоянию на								
	16 ноября	30 ноября	15 декабря	31 декабря	15 января	31 января	15 февраля	28 февраля	15 марта
Военные наблюдатели									
План	354	354	—	—	—	—	—	—	—
Факт	204	204	204	204	—	—	—	—	—
Разница	150	150	(204)	(204)	—	—	—	—	—
Воинские контингенты									
План	3 745	3 381	1 125	388	301	—	—	—	—
Факт	4 145	3 937	1 208	710	588	29	—	—	—
Разница	(400)	(556)	(83)	(322)	(287)	(29)	—	—	—
Гражданская полиция									
План	1 144	1 144	—	—	—	—	—	—	—
Факт	918	918	918	—	—	—	—	—	—
Разница	226	226	(918)	—	—	—	—	—	—
Международный персонал									
План	309	309	247	119	102	87	94	77	56
Факт	229	229	169	169	113	113	88	88	26
Разница	80	80	78	(50)	(11)	(26)	6	(11)	30
Местный персонал									
План	591	591	500	300	200	150	108	62	54
Факт	555	555	382	382	162	162	69	69	25
Разница	36	36	118	(82)	38	(12)	39	(7)	29
Добровольцы Организации Объединенных Наций									
План	200	200	108	24	13	—	—	—	—
Факт	99	99	75	75	73	73	2	2	—
Разница	101	101	33	(51)	(60)	(73)	(2)	(2)	—
Международный персонал, работающий по контрактам									
План	24	24	—	—	—	—	—	—	—
Факт	25	25	20	20	14	14	8	8	—
Разница	(1)	(1)	(20)	(20)	(14)	(14)	(8)	(8)	—

B. В разбивке по категориям персонала

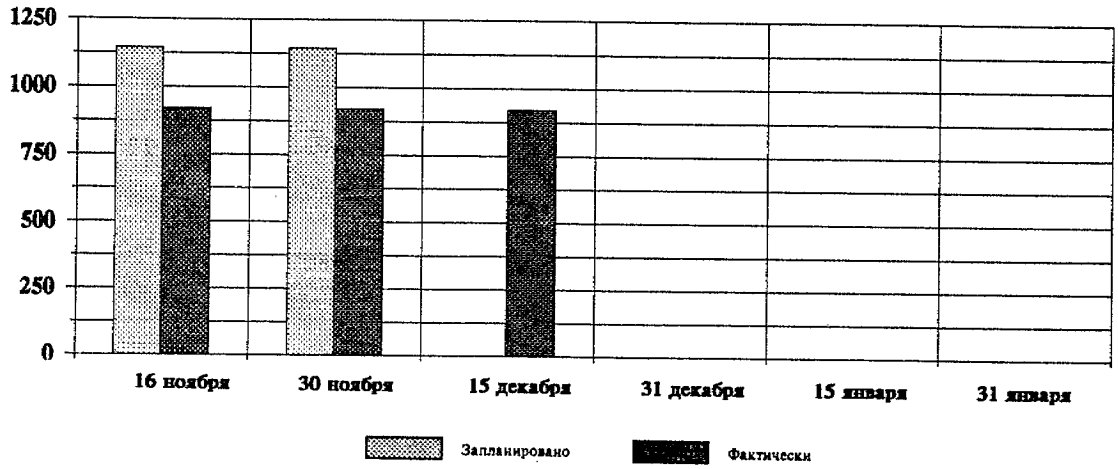
1. Военные наблюдатели



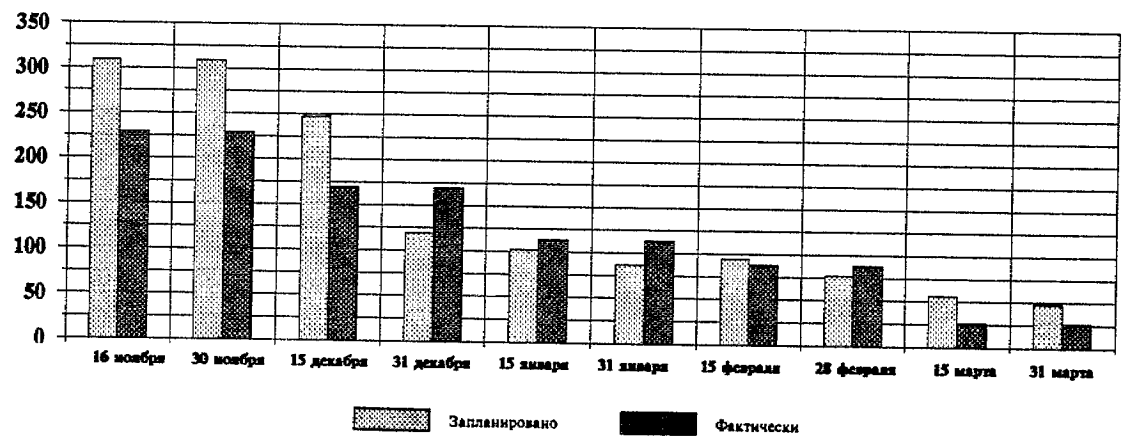
2. Воинские контингенты



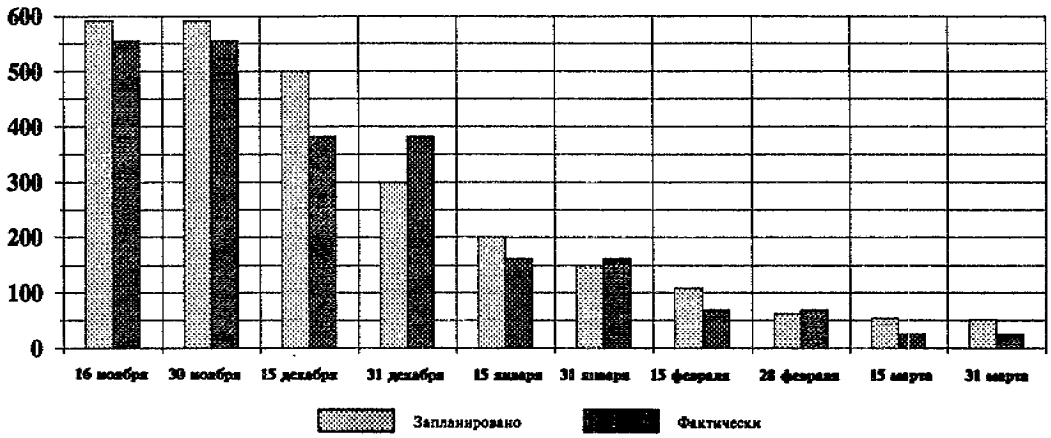
3. Гражданская полиция



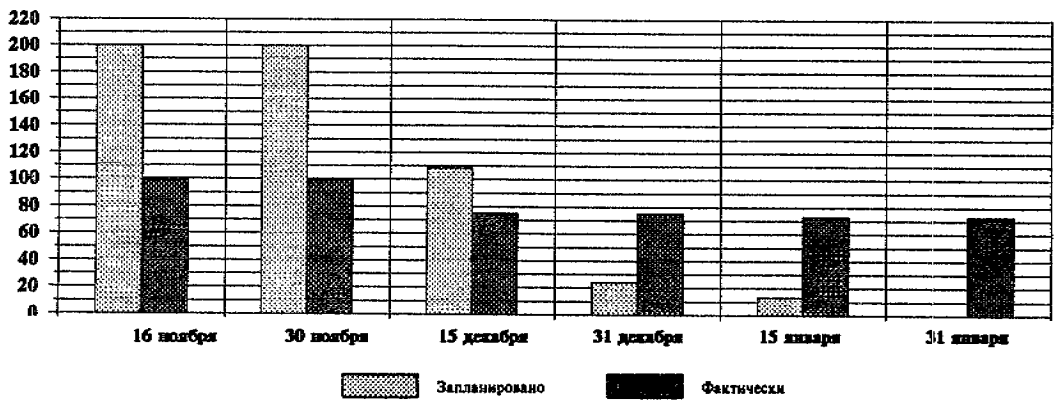
4. Международный персонал



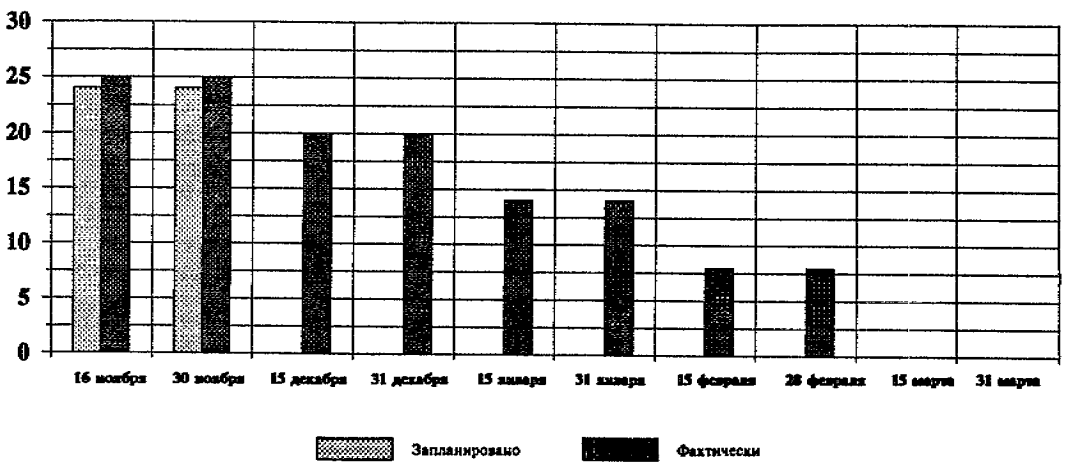
5. Местный персонал



6. Добровольцы Организации Объединенных Наций



7. Международный персонал, работающий по контрактам



Приложение IV

Утвержденное штатное расписание, график запланированного и фактического вывода гражданского персонала в период с 16 ноября 1994 года по 31 марта 1995 года

Категория персонала	На 16 ноября		На 30 ноября		На 15 декабря		На 31 декабря		На 15 января		На 31 января		На 15 февраля		На 28 февраля		На 15 марта		На 31 марта		После 31 марта
	Утверждено	Фактически	Утверждено	Фактически	Утверждено	Фактически	Утверждено	Фактически	Утверждено	Фактически	Утверждено	Фактически	Утверждено	Фактически	Утверждено	Фактически	Утверждено	Фактически	Утверждено	Фактически	(в человеко-месяцах)
Гражданская полиция	1 144	918	1 144	918	—	918	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Международный персонал																					
Заместитель Генерального секретаря	1	1	1	1	1	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Помощник Генерального секретаря	2	2	2	2	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Д-2	2	2	2	2	1	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Д-1	4	2	4	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
С-5	15	7	15	7	12	5	1	5	1	3	1	3	2	3	2	3	2	3	2	3	2
С-4	27	12	27	12	20	2	1	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
С-3	28	16	28	16	20	7	2	7	2	6	2	6	4	3	3	3	3	1	3	1	5
С-2	14	12	14	12	10	8	2	8	2	8	2	8	6	5	5	5	4	3	4	3	6
Итого	93	54	93	54	69	23	10	23	10	18	10	18	13	12	11	12	10	8	10	8	14
Полевая служба	79	90	79	90	66	78	35	78	35	44	35	44	34	29	21	29	15	6	11	6	8
Категория общего обслуживания	130	74	130	74	105	57	67	57	50	41	35	41	37	37	35	37	27	11	22	11	10
Служба охраны	7	11	7	11	7	11	7	11	7	10	7	10	10	10	10	10	4	1	4	1	1
Итого	216	175	216	175	178	146	109	146	92	95	77	95	81	76	66	76	46	18	37	18	19
Всего, международный персонал	**309**	**229**	**309**	**229**	**247**	**169**	**119**	**169**	**102**	**113**	**87**	**113**	**94**	**88**	**77**	**88**	**56**	**26**	**47**	**26**	**33**
Местный персонал	591	555	591	555	500	382	300	382	200	162	150	162	108	69	62	69	54	25	52	25	51
Добровольцы Организации Объединенных Наций	200	99	200	99	108	75	24	75	13	73	—	73	—	2	—	2	—	—	—	—	—
Международный персонал, работающий по контрактам	24	25	24	25	—	20	—	20	—	14	—	14	—	8	—	8	—	—	—	—	—
Всего, гражданский персонал	**2 268**	**1 826**	**2 268**	**1 826**	**855**	**1 564**	**443**	**646**	**315**	**362**	**237**	**362**	**202**	**167**	**139**	**167**	**110**	**51**	**99**	**51**	**84**

Приложение V
Выделенные ресурсы и оперативные расходы за период с 15 октября 1992 года по 31 марта 1995 года по состоянию на 21 февраля 1997 года

(В долл. США)

A. Сводные данные о ресурсах

		Брутто	Нетто
1.	**Ресурсы**		
	Ассигнования		
	15 октября 1992 года—30 июня 1993 года		
	(резолюция 47/224 A Генеральной Ассамблеи)	140 000 000	138 996 900
	1 июля—31 октября 1993 года		
	(резолюция 47/224 C Генеральной Ассамблеи)	54 000 000	52 785 200
	1 ноября 1993 года—30 апреля 1994 года		
	(резолюция 48/240 A Генеральной Ассамблеи)	161 799 100	159 462 400
	1 мая—15 ноября 1994 года		
	(резолюция 48/240 B Генеральной Ассамблеи)	165 300 000	162 192 100
	16 ноября 1994 года—31 марта 1995 года		
	(резолюция 49/235 Генеральной Ассамблеи)	40 000 000	39 053 300
	Итого по разделу 1	**561 099 100**	**552 489 900**
2.	**Оперативные расходы**		
	15 октября 1992 года—30 июня 1993 года	93 132 700	92 129 600
	1 июля—31 октября 1993 года	79 340 200	78 440 200
	1 ноября 1993 года—30 апреля 1994 года	157 340 200	155 203 500
	1 мая—15 ноября 1994 года	147 409 700	145 425 900
	16 ноября 1994 года—31 марта 1995 года	38 837 900	37 629 700
	Итого по разделу 2	**516 060 700**	**508 828 900**
3.	**Суммы, зачтенные государствам-членам**		
	1 июля—31 октября 1993 года		
	(резолюция 48/240 A Генеральной Ассамблеи)	21 527 100	21 212 300
	1 ноября 1993 года—30 апреля 1994 года		
	(резолюция 49/235 Генеральной Ассамблеи)	4 458 900	4 258 900
	Итого по разделу 3	**25 986 000**	**25 471 200**
4.	**Неизрасходованный остаток (1 минус 2 и 3)**	**19 052 400**	**18 189 800**

B. Положение с наличностью

		Нетто
1.	**Поступления**	
	Полученные начисленные взносы	489 748 603
	Полученные добровольные взносы	—
	Процентные поступления	4 587 843
	Прочие поступления	2 197 015
	Итого по разделу 1	**496 533 461**
2.	**Минус чистые оперативные расходы**	
	15 октября 1992 года—30 июня 1993 года	92 129 600
	1 июля—31 октября 1993 года	78 440 200
	1 ноября 1993 года—30 апреля 1994 года	155 203 500
	1 мая—15 ноября 1994 года	145 425 900
	16 ноября 1994 года—31 марта 1995 года	37 629 700
	Итого по разделу 2	**508 828 900**
3.	**Превышение расходов над поступлениями (1 минус 2)**	**(12 295 439)**

Приложение VI
Непогашенные обязательства по состоянию на 31 декабря 1996 года

(В долл. США)

		Правительства	Прочие	Итого
1.	**Расходы по военному персоналу**			
	a) Военные наблюдатели	451 667	—	451 667
	b) Воинские контингенты	1 759 917	6 371 456	8 131 373
	c) Прочие расходы по военному персоналу	12 090 699	—	12 090 699
	Всего по разделу 1	**14 302 283**	**6 371 456**	**20 673 738**
2.	**Расходы по гражданскому персоналу**			
	a) Гражданская полиция	1 455 531	—	1 455 531
	b) Международный и местный персонал	—	1 031 529	1 031 529
	c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—
	d) Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	78 449	78 449
	e) Персонал, предоставляемый правительствами	—	1 734	1 734
	f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—
	Всего по разделу 2	**1 455 531**	**1 111 712**	**2 567 242**
3.	**Служебные/жилые помещения**	**—**	**2 162 526**	**2 162 526**
4.	**Ремонт объектов инфраструктуры**	**—**	**—**	**—**
5.	**Автотранспорт**	**1 504 365**	**3 059 191**	**4 563 556**
6.	**Воздушный транспорт**			
	a) Вертолеты	—	1 046 083	1 046 083
	b) Самолеты	—	1 492 878	1 492 878
	c) Суточные для членов экипажей	—	—	—
	d) Прочие расходы на воздушный транспорт	—	—	—
	Всего по разделу 6	**—**	**2 538 962**	**2 538 962**
7.	**Морской транспорт**	**—**	**—**	**—**
8.	**Связь**			
	a) Дополнительные средства связи	4 115	506 316	510 430
	b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—	—	—
	Всего по разделу 8	**4 115**	**506 316**	**510 430**
9.	**Прочее оборудование**	**—**	**498 154**	**498 154**
10.	**Предметы снабжения и услуги**			
	a) Разные услуги	—	707 147	707 147
	b) Разные предметы снабжения	3 823	1 091 210	1 095 033
	Всего по разделу 10	**3 823**	**1 798 356**	**1 802 180**
11.	**Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов**	**—**	**—**	**—**
12.	**Программы в области общественной информации**	**—**	**207 887**	**207 887**
13.	**Программы профессиональной подготовки**	**—**	**—**	**—**
14.	**Программы разминирования**	**27 623**	**429 952**	**457 575**
15.	**Содействие разоружению и демобилизации**	**—**	**1 846 133**	**1 846 133**
16.	**Воздушные и наземные перевозки**	**1 108 058**	**846 319**	**1 954 377**

	Правительства	Прочие	Итого
17. Комплексная система управленческой информации	—	—	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—
19. Налогообложение персонала	—	—	—
Всего по разделам 1-19	**18 405 797**	**21 376 962**	**39 782 759**